

اصل کلیت در طراحی شهری

* مهندس مرضیه السادات نعمتی مهر

۸۳ / ۱۰ / ۵

تاریخ دریافت مقاله:

۸۴ / ۶ / ۵

تاریخ پذیرش نهایی:

چکیده:

در این مقاله اصل کلیت به عنوان یکی از اصول و مفاهیم محوری در شهر مورد بررسی قرار می‌گیرد. بر مبنای جهان بینی کلیت نگر، اشیاء و رویدادهایی که از طریق حواس درک می‌شوند، در ارتباط با یکدیگر و نمایانگر چهره‌ها و تجلیات یک حقیقت غایی آند. با تعریف کل به اجزاء در مجموعه‌ای از روابط، بسته به جایگاهی که از ناظر در فرایند مشاهده و ادراک اجزاء و روابط ارائه می‌گردد، تعاریف مختلفی از اصل کلیت شکل می‌گیرد: کلیت در دیدگاه عینیت گرا، مجموعه روابط بصری میان اجزاء و در رویکرد ذهنی، مجموعه روابط میان اجزاء و ذهنیات ادراک کننده آن تعریف می‌گردد. نوشتار با ارائه ساختاری کل به جزء - ابتدا کلیت در معنی عام (تعریف کلیت، خواص آن و جهان بینی کلیتنگر)، در مرتبه‌ای خاص (منشاء و گونه‌های ادراک آن) و نهایتاً در سطحی خاص‌تر (اصل کلیت در شهر) - به بررسی این دو رویکرد در تعریف شهر به عنوان یک کل از دیدگاه طراحی شهری می‌پردازد.

واژه‌های کلیدی:

کلیت^۱، اجزاء^۲، رابطه^۳، رویکرد عینی، رویکرد ذهنی، طراحی شهری.

مقدمه

زیست محیطی، دخل و تصرفهای نابجا در تعادل و توازن اکولوژیکی و حتی فراتر شکل گیری نوعی ساختاری معنای اجتماعی بی هیچ ساخته با ماهیت انسانی و به عبارتی بیگانه با آن، برروی یک کلیت واحد و یکپارچه به نام زمین گردیده است (بوهم، ۱۳۸۱/۱۳۷۶).

یکی از ویژگی های کنونی شهرها از دست رفتن کلیت است، بنابراین مسئله خلق کلیت یا حفظ و تکوین آن، از کوچکترین اجزاء در معماری گرفته تا منظر شهری^۱ و تصویر ذهنی^۲ یا سیمای شهر، چیزی است که امروزه طراحان را به طور جدی با خود درگیر نموده است. هدف نوشتار آن است که اصل کلیت و تشکیل کل از میان اجزاء را با تأکید بر تعریف نقش مشاهده گر در هر کلیتی اعم از شهر به بحث و بررسی بگذارد.

در نظری به شهرهای تاریخی می توان آنها را همچون کلیتی جامع و منسجم ادراک نمود. این جامعیت که نه تنها در کل شهر بلکه در کوچکترین اجزای آن نیز احساس شدنی است، خود به منشاء رشد جاری شهر در ارتباط با کلیت موجود و به آفرینش پیوستگی آن در گذار زمان بدل گردیده ولذا هرگونه رشد و گسترش بعدی از نهاد ساختاری ویژه و نوعی گذشته شهر متاثر می باشد؛ کیفیتی که در شهرهای روز به رشد امروز با به کارگیری عناصر بدون تعریف درست از نقش و رابطه ای که در ایجاد کلیت دارند، با خطری اساسی مواجه شده است. تسلط تفکر جداسازی^۳، که همه امور و پدیده ها را اصالتأ جدا و مستقل از یکدیگر می بیند، موجب به وجود آمدن مجموعه ای از بحران های مداوم به خصوص در دوره های اخیر اعم از تراکم های خطناک جمعیتی، مصرف بی رویه منابع طبیعی، آلودگی های

کلیت در معنی عام

تعریف کلیت

می سازد، اما در یک جمع بندی می توان آن را این گونه تعریف نمود: کل مجموعه ایست منسجم از اجزایی که در تأثیر متقابل یا درهمکنش با هم تشکیل شده است، به گونه ای که اجزاء در جریانی درگیر با مجموعه انسجام یافته ادراک می شود.

جهان بینی کلیت نگر

آنچه پیشتر به آن پرداخته شد تعریف کل بود؛ اما برای نزدیکشدن به مفهوم کلیت، ابتدا می بایست به جهان بینی کلیت نگر مجهز گردید. براساس این جهان بینی، به عالم هستی به مثبتة حقیقتی لاینفک نگریسته می شود که در آن همه اشیاء و رویدادهایی که از طریق حواس درک می شوند، در ارتباط با یکدیگر و متصصل به هم، به مثبتة اجزای مرتبط و جدایی ناپذیر از تمامیت عالم هستی و نمایانگر تجلیلیات یک حقیقت غایی اند.^۴

وجود اندر کمال خویش ساری است

تعینها امور اعتباری است

چو ممکن گردد امکان بر فرشاند

بجز واجب دگر چیزی نماند

شبستری گلشن راز

اگرچه تعریف کلیت دشوار است و می تواند مباحثات بسیاری را برانگیزد، اما بیشتر مردم درک شهودی خوبی در مورد معنا و مفهوم کلیت دارند. از نظر لغوی واژه کلیت، معادل Wholeness در زبان لاتین به معنای تمامیت، جامعیت و وحدت آورده شده است (حق شناس و دیگران، ۱۳۸۲)، اما برای تدقیق معنی و مفهوم آن بهتر است از علوم دیگر و تعاریف آنها بر کلیت کمک گرفت.

از دیدگاه روانشناسی مفهوم کلیت با تمایز شدن مفهوم "کل" از "مجموعه" تبیین می شود. پیازه تفاوت اساسی کل با مجموعه را در استقلال اجزاء از خود ترکیبات در مجموعه و سازماندهی انسجام یافته اجزاء به دنبال برقراری رابطه متقابل میان آنها در یک کل برمی شمارد. عناصر هر کلیتی از قوانین آن پیروی می کنند و بر اساس همین قوانین است که کلیت به منزله ساخت یا نظام تعریف می شود (پیازه، ۱۳۷۲، ۲۹). با این تعریف می توان دو عامل اساسی را در شکل گیری حالت وجودی یک کل مؤثر دانست: یکی اجزاء تشکیل دهنده و دیگری ارتباط متقابل یا درهمکنش^۵ میان آنها، یعنی هرگاه میان اجزاء ارتباط متقابل برقرار شود به مفهوم کل می رسیم. ماهیت چند پهلو و سرشت پیچیده کل دستیابی به تعریفی واحد برای آنرا دشوار

می نماید. تدرج یعنی انتقال از کیفیتی به کیفیتی بدون آنکه هر لحظه‌ای تکرار لحظه‌ما قبل باشد، این خصوصیت ترکیب‌کلی را همواره سیال نموده از یکنواختی و ملال آور بودن آن جلوگیری می نماید. آنچه ایجاد می شود با آنچه از قبل در جریان بوده است در هم می آمیزد و در مجموع، جامعیتی هماهنگ، زنده و در حال تکوین را تشکیل می دهد (بوهم، ۱۳۸۱/۱، ۹۹).

- ظهور خاصیتی جدید: این خاصیت جدید چیزی است که در نتیجه نوع رابطه‌ای که میان اجزاء برقرار می شود حاصل می شود و چون زمان و مکان و حرکت در هر طرفه العینی متبدل می گردد، ضرورت است که جهات و اجسام و اعراض دیگر بر این وتیره روند که محقق است هر جزئی از مکان و حرکت با هر یک از معروضات ایشان نسبتی است غیر نسبت اول (همایی، ۹۶۹، ۱۳۷۹). به این معنی که اجزاء با قرارگیری در کل خواصی متفاوت از وجود قبلی شان پیدا می کنند.

جهان کل است و در هر طرفه العین

عدم گردد و لا بقی زمانیں

دگرباره شود پیدا جهانی

به راحظه زمین و آسمانی

شبستری گلشن راز

۴ - نظم فرآگیر^{۱۴}: هر کل در هر سطحی از پیچیدگی کمابیش منظم است؛ منظور نظمی است که بتواند با ایجاد رابطه‌ای مشخص، عناصر را به یک کل تبدیل نماید. این نظم می باشد در ساختار ویژه ای تعريف گردد، چراکه وقتی هر جزء به عنوان عضوی از یک کل تنها براساس نظم مستقل و مورد دلخواه خود عمل نماید، چگونه می توان انتظار داشت که مجموعه این نظم ها در کل چیز دیگری جز بخورد و تصادم یا نوعی برهمن ریختگی عمومی^{۱۵} به دنبال داشته باشد(بوهم، ۱۳۸۱/۱، ۶۲).

۵ - هوشیاری : هوشیاری جزء لاینکی از یک کل ارگانیک است. وجودهای بشری، همانند دیگر شکل‌های زندگی، بخشی از سازمان جدایی ناپذیر کل هستند، بنابراین هوش و بصیرت آنها دلالت براین دارد که کل هم باهوش و آگاه است (کاپرا، ۱۳۷۵، ۳۰۲). در پس هر کلیتی یک شعور و هوشمندی خلاق وجود دارد که شاید عصاره همان چیزی باشد که از عبارت "خدا" می توان دریافت کرد (بوهم، ۱۳۸۱/۱، ۲۰۲).

۶-بی همتایی: کل ها در هر مرتبه‌ای بی همتایند، چون آرایش دقیق اجزاء در هر مکان و زمان همواره بی همتاست، یعنی هر قدر هم شبیه به هم باشند عین هم نیستند بی همتایی هر کلیت نتیجه‌ای عرضی نیست بلکه جنبه‌ای ضروری از حیات انسجام و کلیت هر جزئی است.

در این نگرش تعامل ما در تقسیم جهان مشهود و محسوس به اشیاء منفرد و مطرح ساختن خودمان در این جهان به عنوان نقوس مجزا، همچو اغفالی ناشی از تفکر و نیروی ذهنی ما در سنجه و طبقه‌بندی نگریسته می شود که باید بر آن غالب شد. اجزاء در چنین نگرشی دارای خصیصه ای سیال و پیوسته در تغییر هستند، لذا این جهان بینی ذاتاً دینامیک است. تعریف کلیت در این دیدگاه برگرد دو موضوع اساسی می چرخد: یکی وحدت^۱ و ارتباط متقابل همه پدیده ها و دیگری نیروسرشتی بودن عالم کبیر (کاپرا، ۱۳۷۵، ۲۶-۲۷، ۱۳۷).

بنابراین انسان به جهان خارجی که موجودیت مستقل یا مجزا داشته و او بتواند خود را در نیروهای دینامیک آن بگنجاند معتقد نیست؛ بلکه جهان بیرون و دنیای درون آن، هردو به مثابه دو روی یک بافت هستند که در آن تاروپدهای همه نیروها، رویدادها و تمام شکل‌های معرفت و آگاهی در سبکی جدایی ناپذیر از روابط دو طرفی و بی انتها بافت شده‌اند (همان، ۱۴۷). اصول کلی این جهان بینی را می توان با گزاره‌های زیر تبیین نمود:

- عالم کبیر، عالمی دینامیک، مرتعش، موزون و هماهنگ است.
- فرد و تمامیت هستی دو بخش غیرقابل تفکیک از هم به حساب می آیند.

- اتصال اجزای متکثر به یک کل جامع هدف غایی هر کلیتی است، بنابراین اجزاء دائماً تغییرنده تا بتوانند خود را در اتصال با کلیت حفظ نموده، در زمان تداوم یابند.

- نقش و رفتار هر جزئی از ارتباط آن با کل معین می شود؛ بنابراین جداکردن هر جزء جهان بزرگ از کل آن ناممکن است.
- خواص هر جزء از طریق خواص تمام اجزاء دیگر معین می شود، لذا به جای توضیح اشیاء به تحصیل تجربه مستقیم از وحدت تمام اشیاء می پردازند.

خصوصیات یک کل

در یک جمع بندی بر اساس آنچه در تعریف کلیت و جهان بینی کلیت نگر گفته شد می توان خواصی به شرح زیر برای یک کل مترتّب شد:

۱- تغییر و تبدیل^{۱۶}: خصلت تغییر و تبدیل در یک کل به این مفهوم است که کل باید قادر باشد متتحول شود؛ یعنی مواد جدید مداماً از طریق آن فرآوری شده و آنرا فرآوری کند(پیاره، ۱۳۷۳، ۲۱). تغییرشکل بلاانقطاع از حالتی به حالت دیگر که می توانند به صورت کمی رشد^{۱۷} یا به صورت کیفی^{۱۸} حادث شود. خصیصه اساسی این تغییر عبارت است از جریان آهسته، پیوسته و مداوم، که در مقابل مفهوم جهش و تغییر ناگهانی قرار می گیرد.

۲- رشد تدریجی^{۱۹} : ورود عناصر تازه مبتنی بر مضمون اصلی، نوعی رشد تدریجی و مفهوم دینامیکی در کل ایجاد

منشاء کلیت

باتعریف کل به اجزاء و روابط، در فرایند ادراک کلیت، چشم به تمامی اجزاء بصری (عینیات) را برداشت و ذهن در جهت رساندن به مفهوم کل، براساس طرح واره های قبلی (ذهنیات) اجزاء را سازماندهی می نماید، با این ترتیب ذهن در عمل ادراک دو نقش مهم ایفا می نماید: یکی سازمان دادن اجزاء گوناگون و دیگر معنی دادن به آنها؛ به دیگر عبارت، در فرایند ادراک عوامل داخلی و خارجی هردو اثر گذارند و در حقیقت برایند این دو نیروست که منجر به ادراک کلیت می گردد. بسته به اینکه کدامیک از نیروها بیشتر مورد تأکید قرار گیرند تعاریف متفاوتی از کلیت شکل می گیرد.

ادراک کلیت

۱- تأکید بر موضوع مشاهده (عرضه عینی شیء)

اولین گروهی که با دیدگاه علمی و روان‌شناسی به بررسی عوامل مؤثر در خلق کلیت از دیدگاه عینی پرداختند، روان‌شناسان گشتالت^{۱۰} هستند. حاصل نظریه این مکتب در ادراک کلیت چنین است: "یک‌شکل سازمان متشکلی است که نمی‌توان آنرا مانند مجموعه ای از عناصر کنار هم قرار گرفته دانست، زیرا دارای کیفیتی است که در هیچ‌کدام از عناصر تشکیل‌دهنده آن وجود ندارد. تغییر در یکی از عناصر کافی است تا شکل کلی آنرا تعییر دهد". یا به عبارتی دیگر برای آنکه پیکره^{۱۱} به طور کامل به گشتالت تبدیل شود لازم است ارتباط مستقیمی میان آن و محیط پیرامون برقرار شود که به واقع بر فرم ساخته شده استوار است. نظریه پردازان این مکتب نتایج ارزنده ای از پژوهش‌های خود درباره ادراک بصری، معنای الگوی بصری و چگونگی عمل ارگانیسم انسان در دیدن و سازماندهی بصری ارائه کردند. برطبق این نظریه اساس امتناج، انتقال ساختار خود انگیخته داده های حسی به مغز است و اگرچه به شکل زیست شناختی در مغز بروز می‌کنند، ولی در واقع از ویژگی‌های اشیاء درک شده است. آنان با مردود شناختن نظریه همدلی^{۱۲} به این نظریه رسیدند که کیفیت‌ها به طور بی‌واسطه از خود اثر هنری دریافت می شوند و نتیجه فرافکنی حالتی ذهنی بر پدیده عینی یا (اثر هنری) نیستند (پاکبان، ۱۲۷۸، ۴۵۴).

روان‌شناسان گشتالت عوامل خارجی ای که در ادراک کل تأثیر گذارند - آنچه در اصطلاح قانونهای گشتالت^{۱۳} نامیده می‌شود - را تدوین نموده اند. شش قاعده از این قواعد به جهت تأثیر در دریافت اجزاء، مورد استفاده طراحان محیط قرار دارد. این قوانین عبارتند از تقریب^{۱۴}، تشابه^{۱۵}، حصر^{۱۶}، تداوم^{۱۷}، سطح^{۱۸} و تقارن^{۱۹}. تقریب ساده‌ترین شرط سازماندهی فضایی

یکی از پرسش‌های اساسی این بحث، منشاء کلیت و حالت آن است، اینکه آیا تشکیل کل از میان اجزاء، برخاسته از خصوصیات کالبدی اجزاء است که بدون وجود سوابق ذهنی شخص ادراک کننده، به صورت مجرد وجود دارد؟ یا آنکه کلیت در فرایندی تعاملی میان کل با ادراک کننده آن حاصل می‌شود؟ برای روشن شدن این موضوع بهتر است به دو گانگی میان عامل مشاهده و موضوع مشاهده^{۲۰} و نیز توانایی‌های عامل مشاهده در شناخت و درک خود و جهان خارج اشاره نمود. در یک جمع بندی کلی از دیدگاه‌های مختلف^{۲۱} در خصوص توانایی‌های انسان در ادراک پدیده‌ها، پائین ترین مرتبه ادراک، ادراک حسی است که از طریق حواس ظاهری حاصل می‌گردد و بالاتر از آن عقل پردازشگر یا عقل دانی است که از ادراکات حسی، شناختی تحریدی و قانونمند به دست می‌دهد. در جایی که عقل پردازشگر دیگر توان همراهی ندارد عقل عالی، شهود عقلانی^{۲۲} یا بصیرت پا به میان می‌گذارد و انسان را از اثر به مؤثر می‌رساند.

در بحث عامل و موضوع مشاهده، عمدتاً تصور می‌شود که فرض‌ها و پندارهای ما بر طبیعت مشاهداتمان تأثیر نمی‌گذارند؛ این در حالیست که با توجه به توانایی‌هایی که مشاهده‌گر در شناخت و ادراک محیط پیرامون دارد، به میزان قابل توجهی بر چیزی که نظاره می‌شود تأثیر می‌پذیرد؛ به عبارتی عامل و موضوع مشاهده به شدت تحت تأثیر هماند. اطلاعاتی که از طریق حواس گرفته شده و در مغز تنظیم و سازماندهی می‌شود، با اطلاعاتی که از سوی تفکر روانه ذهن می‌شود مخلوط شده کلیتی را می‌سازد و آنچه نهایتاً نزد مانمود می‌یابد حاصل این دو است.

به دیگر عبارت تجسم با جسم و بازنمایی با نما (تصویر با اصل) در آمیخته می‌شود، به گونه‌ای که هر آنچه نشان داده شده (در حالت ادراک) در عین حال به نسبت زیادی بازنمایی و تجسم است، یعنی دوباره بازنمایانده می‌شود. بدین ترتیب آنچه دریافت می‌شود "شکل نهایی به دست آمده" است که نتیجه کار حواس و احتمالاً مقداری نیز دید و بینش مربوط به فرد است و حاصل جمع همه این هاست که نمودار می‌شود؛ بنابراین طریقی که شما چیزی را تجربه می‌کنید بستگی به این دارد که چگونه در درون شما، به صورت درست یا غلط، کامل یا ناقص، شناخته شده و تجسم یافته است. منظور این است که بینش و ادراک بر کلیت یک چیز تأثیر می‌گذارد و تفکر، چیزی فراتر از عینیت و ماده است. از سوی دیگر انسان نمی‌تواند صرفاً براساس تجسم و بازتاب انتزاعی از مخلیه خودش عمل نماید، بلکه هر کس نیازمند عمل بر مبنای یک صورت واقعی و عینی از چیزهای است (بوهم، ۱۳۸۱/۲، ۸۹-۹۴).

بی آنکه هویت صورت از دست برود، براساس قانون تداوم افراد تمایل دارند که عناصر ادامه دار را به شکل ترکیبی واحد دریافت نمایند، به عبارتی دیگر انسان مایل است کل ها و واحدهایی را که به صورت طبیعی وجود دارند، به همان صورت درک نماید و در صدد تجزیه برنیاید. قوانین دیگر گشتالت خیلی بنیادین نیستند، براساس قانون سطح هرچه یک سطح بسته کوچکتر باشد و براساس قانون تقارن هرچه یک سطح بسته متقارن تر باشد بیشتر به عنوان پیکرهای واحد دیده می شود (مجموعه تصاویر ۱). مشاهدات تجربی نظریه گشتالت در روش های نظم بخشیدن به محیط در مواردی چون زیبایی شناسی و وحدت فضای معماری هنوز در طراحی محیط استفاده زیادی دارند (لنگ، ۱۳۸۱، ۱۰۱، ۹۸).

براساس این رویکرد کل، مجموعه ای از اجزاء است که رابطه عینی میان آنها برقرار است. سعی بر آن است تا با ایجاد برخی خواص در موضوع مشاهده، زمینه ایجاد رابطه بصری میان اجزاء آن فراهم گشته تا اجزاء آن به عنوان یک کل از سوی مشاهده گر ادراک شوند.

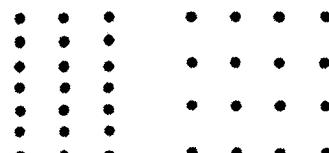
۲- تأکید بر عامل مشاهده (عرصه ذهنی فرد)

این رویکرد که تحت تاثیر جنبش پدیدار شناسی^{۲۹} حاصل آمد، خلق کلیت را به عنوان رویدادی^{۳۰} حاصل از جریان مبادلات^{۳۱} میان خصوصیات کالبدی و محسوس محیط از یک سو و الگوها و رمزهای فرهنگی و توانایی های ذهن فرد ناظر^{۳۲} از سوی دیگر تعبیر می نماید (گلکار، ۱۳۸۰، ۴۲). در این دیدگاه تعریف از انسان نه از چیزی است که از کیستی اوست و به همین دلیل معتقد است که تعریف ارسطویی از انسان به عنوان حیوان ناطق یا عاقل تعریف صحیحی نیست، چراکه بر فکر کردن او بیش از هست بودنش تاکید شده است. در این دیدگاه "ذات انسان در هست بودنش است" (ورنو، ۱۳۷۲، ۲۲۰).

بنابراین کلیت برآیندی از نیروهای متنوع سیاسی، اقتصادی، اجتماعی، معنوی و روان شناختی که در لحظه خاصی از زمان بر آن تأثیر می گذارند، تلقی می شود. فرض بر این است که مداخله مناسبی از نیروهای یاد شده، می توانند موجب دگرگونی کلیت گردد، بر ماهیت آن تأثیر گذاشته و به آن شکل دهد.

پدیدارشناسی در تلاشی است برای موازنی میان فرد و جهان، محقق و پدیده، احساس و تفکر و در نهایت تجربه و تئوری.

نظریه غیر قابل تفکیک بودن وسیله مشاهده از موضوع مشاهده، تأثیر فرایند مشاهده بر چیزی که مشاهده می شود و عمل متقابل شیء با ناظر انسانی و ضمیر آگاه او نیز مبتنی بر همین دیدگاه است. از میان رفتن تمایز میان ناظر و منظور و ایجاد کلیتی متعدد و متفق که آخرین ادراک از وحدت چیزهای است؛ حالتی از خود آگاهی و بصیرت که وجود مستقل هر کس در یک وحدت تهی از اختلاف، تفاوت و تمایز حل می شود (بوهم)،



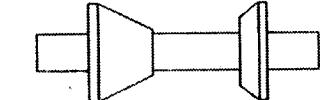
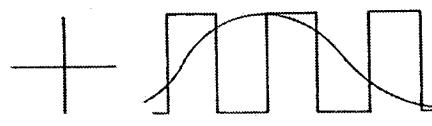
۱- قانون تقارب



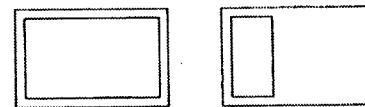
۲- قانون تشابه



۳- قانون حصر



۴- قانون تداوم



۵- قانون سطح و تقارن

تصاویر ۱- قوانین گشتالت در سازماندهی
بصری، لنگ، ۱۳۸۱، ۹۹-۹۸.

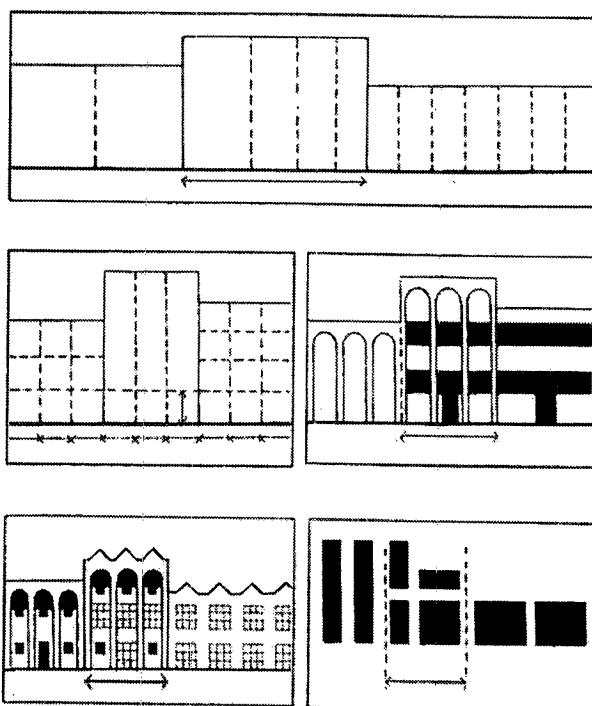
و تشکیل کل از میان اجزاء است. بر طبق نظریه گشتالت، اشیایی که نزدیک به هم هستند از جنبه بصری تمایل به گروه شدن دارند. در قانون تشابه صحبت از آن است که اگر عناصر صوری از نظر اندازه، بافت، رنگ و غیره کیفیت های مساوی داشته باشند، به صورت واحدهای یگانه ادراک می شوند. برطبق قانون حصر، ذهن انسان فواصل حذف شده در اشکال آشنازی که قسمتی از آنها حذف شده را پرمی نماید. با استفاده از این اصل در تعریف گشتالتی می توان چیزهایی را حذف کرد

می‌آید. استفاده از دیدهای پی در پی^{۲۶}، بررسی سازو کار خلق روابط بصری میان اجزاء در محدوده دید ناظر در حرکت و ایجاد پیوستگی از طریق شناسایی عناصر پیوند دهنده از نکات مورد تأکید در خلق کلیت بصری از دیدگاه کالن است. هدف اصلی او از مداخله در عناصر شهری تأمین تأثیر آنها بر روی حواس است، چراکه فقط از طریق دید و قدرت دید^{۲۷} است که می‌توان محیط را درک کرد (تولسلی، ۱۳۸۲، ۲۵).

در این دیدگاه منظر شهری جایگاه تجلی گشتالت ها و مجموعه ای است که براساس قوانین گشتالت به صورت یک کل ادراک می‌شوند. در این میان وجود رابطه بصری میان اجزاء و عناصر منظر شهری اعم از ارکان عمودی، ارکان افقی، خطوط همردیفی، خط آسمان، خط زمینه، اجزاء الحقی و... سهمی اساسی در تجربه ادراک شهر به عنوان کلیتی واحد دارد (مجموعه تصاویر ۲). یان بنتلی و همکارانش در کتاب محیط‌های پاسخده^{۲۸} استفاده از برخی اصول این دیدگاه را در طراحی نماهای شهری مورد استفاده قرار داده‌اند (مجموعه تصاویر ۳).

اصول کلیت را در این نگرش می‌توان با گزاره‌های زیر تبیین نمود:

- رابطه میان اجزاء در خلق کلیت از نوع بصری است، بنابراین ایجاد یا تقویت ارتباط عینی میان اجزاء در دید ناظر به عنوان شخصی خارج از کلیت موجود مورد تأکید است.
- ادراک کننده سوژه ایست خارج از کلیت، که با حرکت در فضا و برداشت اجزاء و به جهت توانمندی در سازماندهی بصری اجزاء، ادراک کلیتی از محیط اطراف می‌نماید.
- شیء درک شده ابژه ایست که به جهت دارا بودن برخی



مجموعه تصاویر ۳- استفاده از شاخصهای بزرگ مقیاس به مثابه پلی برای ارتباط بصری دو ساختمان مجاور (بنتلی، ۱۳۸۲، ۲۵۲-۲۵۱).

در تعريفی پدیدارشناسانه از کلیت، انسان نیز به عنوان جزئی از کل در مجموع روابط میان اجزاء وارد می‌گردد و کلیت به مجموعه اجزایی بدل می‌گردد که دارای ارتباطی تاریخی با یک زمینه وسیع تر فیزیکی، فرهنگی یا احساسی است و دلالتی اساسی بر معنای دارد.^{۲۹} بنابراین ایجاد رابطه ذهنی میان عامل و موضوع مشاهده از مؤکدات خلق هر کلیتی است.

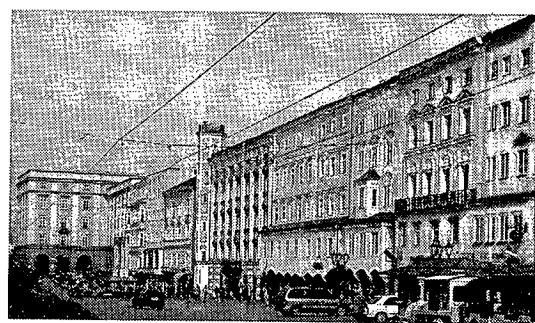
اصل کلیت در شهر از دیدگاه طراحی شهری

بر اساس تعاریف کلیت به صورت عینی و ذهنی، کلیت شهر از دیدگاه طراحی شهری را می‌توان در دو رویکرد ارائه نمود.

۱- رویکرد ادراکی- عینی به شهر

در این رویکرد شهر به عنوان بزرگترین اثر هنری ممکن تعبیر می‌شود^{۳۰}، که کلیت آن از طریق وجود روابط بصری حاصل می‌گردد. شهر تجمیعی از ساختمان‌ها است که می‌تواند به صورت یک کل واحد، حظ بصری ایجاد نماید (کالن، ۱۳۷۷، ۷-۸) و به جهت نظم معقول بین تمام عناصری که در تکوین محیط بکار رفته‌اند، حاصل می‌گردد. بنابراین طراحی شهری هنر خلق ارتباط میان ساختمان‌ها با یکدیگر و میان ابنيه و طبیعت اطرافشان تعریف می‌گردد (Lang, 1994, xi).

توجه عمیق به تعبیری بصری از کلیت شهر را می‌توان در جنبش "منظر شهری"^{۳۱} بریتانیا جست. در این میان تحلیل تأثیرگذار گوردن کالن نقطه عطفی در این جنبش به حساب



مجموعه تصاویر ۲- منظر شهری به عنوان یک کل زمانی ادراک می‌شود، که میان اجزاء و عناصر آن اعم از ارکان عمودی، ارکان افقی، خطوط همردیفی، خط آسمان، خط زمینه، اجزاء الحقی و... ارتباط برقراش شود بالا: اتریش، لینز پایین: انگلستان، چستر.

در این رویکرد شهرها کل های انسان - محیطی هستند که از نظر زمانی ماندگارند و روح جامعه را در قالب مکان عینیت می بخشنند؛ این روح نه جمع جبری صورت های بکار رفته در آن مکان که هاله ای تام و تمام است که می باید در فهم درآید. کلیت شهر تنها وجهی است که به ذاتی بالاتر اشاره می برد و لازمه ادراکش به کارگیری بیش از یک حس است.

راجرز ترانسیسک مؤلف کتاب " یافتن فضاهای گمشده " با طرح سه تئوری شکل - زمینه، اتصال و مکان ^{۴۲} ، ساز و کار معنارا در خلق کلیت این گونه بیان می نماید: " فضا که یک تهی مخصوص یا هدفمند با استعداد اتصال فیزیکی چیزهای است، وقتی یک مکان می شود که به آن معنی ای استوار که از ظرفیت فرهنگی یا منطقه ای اقتباس داده شده است، داده شود ".^{۴۳} بنابراین در تئوری مکان، ارزشهای اجتماعی و فرهنگی ادراک بصری استفاده کنندگان و کنترل افراد بر محیط عمومی بالا فصلشان به اندازه اصول مخصوصیت و ارتباط اهمیت دارد. نوربرگ شولتز نیز از دست رفت کلیت در شهرهای با از دست رفتن مکان برابر می داند (نوربرگ شولتز، ۱۳۸۱، ۳۲۵).^{۴۴} تعریف این دیدگاه از کلیت شهر، رویکردی ذهنی است که با واژه تصویر ذهنی یا سیمای شهر تعریف می گردد: کلیتی که حتی پس از ترک محیط نیز در خاطر انسان می ماند، چرا که انسان را در مجموعه اجزاء کلیت بشمار آورده و آنرا با کلیت شهر درگیری نماید. تصویر ذهنی، حاصل تعامل میان ناظر و محیط او است: ارتباط متقابل میان شخص و مکان. بر این اساس منظر شهری که مجموعه ای از گشتالت هاست، وقتی کلیت ذهنی می شود که به آن معنی ای استوار که از ظرفیت فرهنگی یا منطقه ای اقتباس شده است، داده شود. تصویر ذهنی شهر، در واقع کلیت به هم پیوسته ای از نمادها و نشانه هاست که به مفاهیم، ارزش ها، معانی و چیزهایی شبیه به آن واقعیت می بخشد، بنابراین طراحی شهری سازماندهی فضا، زمان، معنی و ارتباطات تعریف می گردد (Rapaport, 1977, 8).



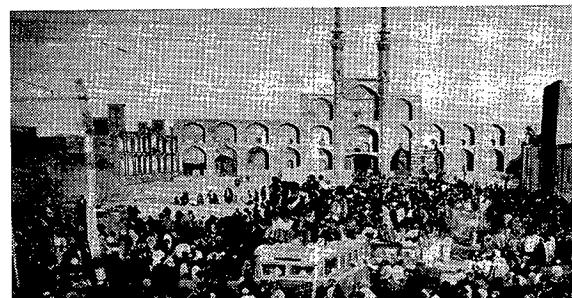
مجموعه تصاویر ۴- راست: حضور مردم در فضای شهری نشانی از موقوفیت فضای شهری در ایجاد رابطه با انسان و ورود او در

چپ: ایجاد کلیتی چون شهر، که در آن انسان نقش و جایگاهی در میان اجزاء و مجموعه روابط آنها ندارد، هیچ کاه مورد اقبال انسان قرار نگرفته، در طولانی مدت زمینه های گستاخ و بی تقاضتی اورا نسبت به محیط پیرامون به دنبال خواهد داشت، اشتباہی که در طراحی شهرهای جدیدمان دیده می شود. اصفهان، شهر جدید بهارستان.

خواص بصری (براساس آنچه در مجموعه قوانین گشتالت توضیح داده شد) به عنوان کل درک می شود.
به هر صورت تقلیل کلیت شهر به تنها یکی از جنبه های آن، یعنی تجربه بصری به ندرت می تواند پاسخگوی جستجوی مان در پی تحلیلی باشد که لازمه اش به کارگیری بیش از یک حس است و عموماً چنین بر می آید که این رویکرد درگیر کار روی عناصر و اجزاء چشم انداز و منظر خیابان برای بهبود ادراک جامعیت، کلیت و وحدت است.^{۴۵}

۲- رویکرد ادراکی- ذهنی به شهر

این رویکرد، نگاهی پدیدار شناسانه به شهر است که از بستر مطالعات ادراکی لینج، اپیلیارد، شولتز، لنگ و ... در جهت شفافسازی نقش انسان در درک هر پدیده، لزوم وجود معنا و ویژگیهای مکانی: پدیده مکان، ساختار مکان و حس مکان در ادبیات طراحی شهری وارد گردید. این نگرش شهر را به عنوان یک کل نظامی از دال ها ^{۴۶} میداند که به مدلول هایی ^{۴۷} اشاره می کند؛ یعنی بر قوه فردی و اهمیت رابطه معنوی با جهان ساخته شده در شکل بخشیدن یه کلیت شهر بیش از هر رابطه ای در کلیت تأکید می شود. منظور از معنا، وضوح در درک و شناخت محیط و سهولت برقراری پیوند میان عناصر و اجزاء آن با سایر رویدادها و مکان ها در یک تجلی منسجم ذهنی از زمان و مکان و ارتباط این تجلی با مفاهیم غیر فضایی و ارزشهای (لینج، ۱۲۷۶، ۱۶۷). به این ترتیب هر قدر تعامل و رابطه میان محیط ساخته شده و معانی رسوب کرده در ذهنیت افراد بیشتر باشد، تعلق مکانی انسان با محیط نیز افزایش می یابد تا جایی که شخص خود را نیز بخشی از این کلیت می داند یعنی در ایجاد روابط و شکل گیری کلیت شهر، انسان و ضمیر او نیز بخشی از کل شده در مجموعه روابط قرار می گیرد؛ متقابلاً، ناهمخوانی فضای انسان موجبات عدم ارتباط یا ارتباط ضعیف را فراهم می آورد و در نتیجه احساس تعلق کمتری میان شخص و محیط اطراف حاصل می شود (مجموعه تصاویر ۴).



مجموعه تصاویر ۴- راست: حضور مردم در فضای شهری نشانی از موقوفیت فضای شهری در ایجاد رابطه با انسان و ورود او در

چپ: ایجاد کلیتی چون شهر، که در آن انسان نقش و جایگاهی در میان اجزاء و مجموعه روابط آنها ندارد، هیچ کاه مورد اقبال انسان قرار نگرفته، در طولانی مدت زمینه های گستاخ و بی تقاضتی اورا نسبت به محیط پیرامون به دنبال خواهد داشت، اشتباہی که در طراحی شهرهای جدیدمان دیده می شود. اصفهان، شهر جدید بهارستان.

اساسی بر معنا دارد.

- در این رویکرد شخص ادراک کننده نیز به عنوان یکی از اجزاء در ساختار کلیتی قرار گرفته، کاراکتر و شخصیت فرد با مکان و فضای دار هم آمیخته، ادغام می‌شود.

اصول این نگرش را می‌توان با گزاره‌های زیر تبیین نمود:

- روابط میان اجزاء علاوه بر نوع عینی، رابطه ایست ذهنی.

- این کلیت علاوه بر تجلی عینی، در صورتی ذهنی نیز با ادراک کننده در ارتباط است، بنابراین صورت تکوین یافته‌ای از رویکرد اول است.

- شیء درک شده ایمازیست^{۴۵} دارای ارتباطی تاریخی با زمینه وسیع‌تر فیزیکی، فرهنگی یا احساسی که دلالت

نتیجه‌گیری

دیدگاه کلیت نگر استخراج می‌گردد:

۱ - براساس این دیدگاه جهان بزرگ مجموعه‌ای از اشیاء مادی نیست، بلکه بافت درهم پیچیده‌ای از ارتباط میان اجزاء مختلف دریک کل متعدد و یکی شده است. ارتباط متقابل و جدایی ناپذیر کل عالم هستی حقیقتی اساسی است و اجزایی که در حرکتی مستقل و نسبی هستند صرفاً شکل‌های ممکن الحدوث و مخصوصی در اندرون این کل هستند.

۲ - در دیدگاه کل نگر محصول به صورت یک جریان مداوم در می‌آید که متدرجاً شکل می‌گیرد، هریار تغییر می‌کند و خود را با شرایط جدید محیط سازگار می‌سازد و در هر سطحی از پیچیدگی کمایش منظم بوده، نظمی فراگیر بر آن حاکم است.

۳ - این کلیت را می‌توان اجزاء و روابطی دانست، که هویت‌های عینی و ذهنی دارند و نمی‌توان آنها را به عناصر هندسی انزواعی چون نقطه، خط و صفحه فروکاست، بدانها می‌باید چونان شیوه‌های هستی که به صورت‌های متعدد نمود یافته اند نگریست.

۴ - این کلیت فقط در زمینه عمل متقابل شیء با ناظر انسانی معنی و مفهوم خواهد داشت. مهمترین نتایج این شیوه تنکر و تلقی از شهر به عنوان یک کل یکپارچه، اعتقاد به توaniایی‌های ذاتی ذهن انسان برای ایجاد شبکه روابط در عالم، نگرش به هر جزء در اتصال به کل و به تبع آن ایجاد کلیتی منسجم از پس اندیشه‌ای منسجم است.

۵ - انسان به عنوان جزء نیاز به کلیتی دارد که به آن تعلق یافته و در آن مسئولیت بپذیرد، برنامه ریزی شهری، طراحی شهری و معماری می‌توانند این کلیت و یکپارچگی را تجلی بخشنده و به‌تعلق انسان‌ها به خود، جامعه، طبیعت و الوهیت کمک نمایند.

امروزه با محیط طبیعی به گونه‌ای رفتار شده که گویی از اشیاء و رویدادهای مجزا تشکیل شده که بخش‌های آن می‌باید توسط گروه‌های ذینفع مختلفی مورد بهره برداری قرار گیرند، جداساختن چیزهایی که در واقع امر از هم جدا نیستند.

برپایه جهان بینی کلیت نگر جهان دستگاهی است متشکل از قطعات جدایی ناپذیر، درهم موثر و پوسته در جنبش که ناظر خود نیز جزء لاینفکی از آن است. چهره‌ای از یک کل که اجزاء آن را روابط متقابله‌شان با یکدیگر معین می‌کنند و هرچیزی پیامدی از بقیه چیزهای است. در ایجاد کلیت واحد مرتبه اجزاء، دو عامل نقش اساسی دارند یکی اجزاء و دیگری رابطه و میزان وابستگی میان آنها، بنابراین رویکرد کلیتی، شهر یا هر پدیده دیگر را به عنوان کل متشکل از عناصر در مجموعه‌ای از روابط می‌بیند که قوانینی بر همه قسمت‌های آن حاکم است و رشد، توسعه و تغییرات درونی آن را تنظیم می‌کند؛ عناصر می‌توانند تغییر یابند ولی به شکلی که متنکی به کل باقی مانده و مفهوم خود را حفظ نمایند. کنش‌های متقابله و همساز این فرایندها موجب ادراک کلیت واحدی می‌شود که هم عینی و هم ذهنی است. اجزاء و روابط، می‌توانند تنها در مرتبه عین باقی بمانند و تنها از طریق برداشت عینی و ایجاد مجموعه روابط بضری به عنوان یک کل از سوی عامل مشاهده خارج از کلیت موجود ادراک شوند؛ یا آنکه در رویکردی پدیدارشناسانه دال‌هایی مبتنی بر مدلول‌ها به حساب آورده شوند. در این صورت ناظر خود نیز جزئی از اجزاء کلیت به حساب آمده، در مجموعه روابط میان اجزاء وارد شده و در تشکیل کلیت شریک و سهیم می‌گردد. ارتباط با زمینه فرهنگی، اجتماعی و دلالت اساسی بر معنا از ویژگی‌های اساسی مجموعه اجزاء در چنین کلیتی است. در یک جمع بندی اصول زیر از

چنین کلیتی

Wholeness - ۱

Parts - ۲

Relation - ۳

Fragmentation - ۴

City Scape - ۵

City Image - ۶

Interaction - ۷

۸- تصویف شرقی عمدتاً برای اساس قرار گرفته است. با وجودی که مکاتب مختلف این تصویف، در بسیاری از جزئیات با هم اختلاف دارند ولی همه

آنها بر وحدت اساسی جهان بزرگ که سیمای اصلی تعالیم آنهاست، تأکید می‌نمایند. عالی‌ترین هدف پیروان آنها اعم از برهمایی، بودایی یا تائویی، اگاهی بر وحدت و روابط و جنبه تمام اشیاء و تفوق بر نظریه نفس مجرد و منفرد و عینیت دادن به خودشان با حقیقت غایی است. وحدت وجود وحدت موجود تکری که گروه کثیری از عرفان و فلسفه الهی بدان معتقدند نیز نظاره بر این دیدگاه دارد بر اساس این نگرش وجود مطلق در جهان تنها خداست و جز خدا همه چیز نمود و هستی نماست، هر فردی از موجودات، آئینه‌این باطنند که در آئینه‌های رنگارنگ ماهیات و تعینات و مظاهر مختلف، جلوه گر و نمودار شده است. نظاره بر آیات شریفه، هو الاول والآخر والظاهر والباطن (حديد ۳۵۷) - کل شئ هالک الا وجه (قصص ۲۸، ۲۸) - ولله المشرق والمغارب فلينما تولوا قشم وجه الله... (بقره ۱۱۵)

^۹ وحدت بینایین این جهان بزرگ (عالی‌کبیر) یکی از مهم ترین مکاففات فیزیک معاصر نیز هست که در سطح اتمی پدیدار گشته است. سراسر پژوهش‌های مقایسه‌ای بین فلسفه شرقی و فیزیک معاصر در اطراف وحدت تمامی اشیاء دور می‌زند و مؤید این است که اجزای تشکیل دهنده ماده و پدیده‌های مترتب بر آنها همه در اتحاد، اتصال و ارتباط با یکدیگرند و نمی‌توان آنها را به عنوان جوهره‌های مجردی به فهم آورد بلکه تنها به عنوان جزئی از کل، مفهوم و مستفاده‌ی شوند (کاپرا، ۱۳۷۵، ۱۳۸۰).

۱۰ ادر فلسفه اسلامی نیز در قاعده‌ای به نام تبدل و تجدد امثال حیات و وجود انسان خاصیتی است دراجی پیدا می‌کند. به این معنا که وجود و حیات انسانی و نیز سایر موجودات امکانی پیوسته و آن به آن در تغییر و تبدل و تازه به تازه شدن است و فیض هستی که از مبداء هستی به بخش ممکنات می‌رسد دم بد و لحظه به لحظه نو می‌شود و تغییر می‌یابد. ریشه حرکت جوهری در فلسفه صدرالمتألهین نیز چیزی جز این نیست که سراسر هویت وجودی عالم با حفظ وحدت اتصالی و سیر استكمالی، پیوسته در تبدل و تجدد جوهری است. حرکت و سیلان لازم و لاینگ ذرات عالم وجود است و سراسر عالم امکان، پیوسته در حرکت و لحظه به لحظه در تبدل و تجددند. اما این توالی چنان پیاپی صورت می‌گیرید که در ظاهر رشته متصل وحدانی دیده می‌شود. برای مطالعه بیشتر در این خصوص رک به همایی، ۱۳۷۶، ۱۳۴۲، ۹۹۵-۹۶۲.

Growth ۱۱

Alteration ۱۲

Piecemeal Growth ۱۲

Bohm, 1980. Implicate Order ۱۴

General Mess ۱۵

The Observer and the Observed ۱۶

۱۷ از دیدگاه فلسفه اسلامی:

- امام محمد غزالی ادراک را در دو دسته کلی حسی (حوالی ظاهری) و حواس پنج گانه حواس باطنی: حس مشترک، قوه واهمه، ذاکره، مصوره و خیال (و عقلی) (روشی شهودی و استدلالی) (معرفی می‌نماید (حجتی، ۱۳۷۸، ۳۲۱-۱۸۰).
- استاد مطهری دو نوع ادراک حضوری (مستقیم و بی‌واسطه) و حصولی (دریافتی غیر مستقیم) (برای انسان قائل می‌شود) (مطهری، ۱۳۷۶، ۷۰، ۷۰). در دیدگاه روانشناسی نیز کسانی چون اشتراوس، نیپرس، یونگ و ... تعاریف مختالفی از سلسله مراتب شناخت ارائه کرده‌اند.
- یونگ شناخت انسان را در چهار گروه شناخت حسی، عاطفی، عقلی و شهودی تقسیم می‌کند (دانیلز، ۱۳۷۴، ۹۶).
- روانشناسان محیط چون نیپرس و اشتراوس نیز دو مرحله کلی ادراک حسی Perception و ادراک عقلی Cognition را در روان‌شناسی محیط مطرح کردند (Neisser, 1976; Lang, 1974).

Intellectual Intuition ۱۸

- Gestalt گشتالت [آلمانی] (هیئت، صورت) تشکیل و ترکیب چند عامل یا پدیده فیزیکی، حیاتی و روانشناسی برای انجام کار واحد و معین به طوریکه اجزاء آن خواص مختصه خود را از دست داده جزئی از کل شوند، طرح و یا شکل که از این ترکیب به دست می‌آید (آریانپور، ۱۳۶۶، ۱۳۶۶). گشتالت به عنوان یک مکتب روان‌شناسی در سالهای ۱۹۰۰ تا ۱۹۲۰ در برلین بنیان گذاری شد. این مکتب پدیده روان‌شناخت را کلیتی تجزیه ناپذیر می‌داند، با روابط سروکار دارد و در حقیقت مطالعه قوه ادراک و رفتار از نقطه نظر واکنش شخص در برابر امور کلی است. این نظریه به همت افرادی چون ورتایمر، کهler و کافکا بسط یافته و بعده‌دار تعبیر و تفسیر هنرهای بصری نقش بسیاری داشته است. ارکان نظریه گشتالت بر پنج اصل بنا شده، که مکمل همدیگرند

- هر تجربه دریافتی الگویی است مشخص و متمایز شده بر یک پس زمینه (اصل "پیکر/زمینه")

- میان الگوهای محرك و شکل گیری ساختارها در روند ادراک رابطه وجود دارد (اصل "فرق گذاری")

- الگوهای محرك ناکامل، در روند ادراک به ساختارهای کامل بدل می‌شوند (اصل "فروپستگی")

- هر ساختار ادراکی تمایل به جانشینی بر ساختار ادراکی دیگری دارد که بر اساس همان الگوی محرك بنا شده باشد (اصل "صورت کلی مطلوب")

- میان روندهای فیزیولوژیک مغز و آنچه دریافت شده توافق ساختاری وجود دارد (اصل "هم ساختی") (پاکیاز، ۱۳۷۸، ۱۳۷۸)

Figure ۲.

- ۲۱ همدلی Empathy، واژه‌ای که از اوایل سده ۲۰ در مباحث روان‌شناسی و زیبایی‌شناسی معنای دارد. همدلی با یک‌اثر هنری بدان معنایست که "خود" تماشاگر در دنیای آن اثر منعکس شود (پاکیاز، ۱۳۷۸).

Gestalt Laws ۲۲

Proximity ۲۲

Similarity ۲۴

Enclosure ۲۵

Continuity ۲۶

Area ۲۷

Symmetry ۲۸

- این اصطلاح در اواخر قرن هیجدهم به معنای مطالعه پدیدار یعنی آنچه ظاهر و نمایان می‌شود، به کار می‌رفته است.

E_vent ۲۰

Transaction ۲۱

۲۲ ورود ناظر به جهان مشهودات به عنوان مهم ترین چهره تئوری کوانتم بر شمرده می شود و از این رو واژه سهیم را جانشین واژه ناظر نموده است؛ بهمین ترتیب هم انسان و هم هوشیاری او جزء لاینفک این کلیت به حساب آورده می شود (کاپرا، ۱۳۷۵).

۲۳ معنا، پدیدار شناسی از مکاتب اصالت معناست. در فلسفه اسلامی نیز وجود معنادار پس و وجه مورد تأکید است. "صورت بی معنی نتواند بود و معنی هم بی صورت نتواند بود هر دو با همند و از یکدیگر جدا نمی توانند شد..." (نسفی، ۱۳۷۹، ۴۴۷) در قرآن نیز بارها به وجود آیت یا نشانه برای دست یابی به حقایق جهان اشاره شده است. ان فی خلق السماوات والارض و اختلاف الليل والنهر ليات لاولی الالباب (آل عمران ۱۸۹).

۲۴ الکدوروسی شهر را به عنوان یک اثر هنری محصول کار دست جمعی Collective Artifact معرفی کرده و طراحی شهری را نیز به مثابه قرایند تولید این اثر هنری تبیین می نماید (Rossi, 1982, 33).

Town Scape ۲۵

Serial Vision ۲۶

Vision ۲۷

Responsive Environments ۲۸

۲۹ برای مطالعه بیشتر در این خصوص Punter &., 1997, 72

۳۰ دال Significant، به نظر سوسور (زبان شناس) هر نشانه سویه ای محسوس دارد که آنرا دال می خوانیم. به عنوان مثال نشانه های چاپی واژه "ایثار" که به یاری ادراک حسی ماند ریافت می شوند و وجود مادی دارند و دال محسوب می شوند (احمدی، ۱۳۷۱، ۲۲).

۳۱ مدلول Signified، سوسور سویه پنهان نشانه را مدلول می خواند. مدلول معنای است که شما از خواندن واژه ایثار در ذهن خود می سازید؛ به بیان دیگر مدلول مفهومی است که در ذهن شما نقش می بندد (احمدی، ۱۳۷۱، ۲۲).

Figure & Ground, Linkage Place ۴۲

Trancik R, 1985 , 97-124 ۴۲

نیز ترجمه بخشی از کتاب با عنوان سه تئوری طراحی شهری، نعمتی مهر، ۱۳۸۱، ۳۷-۴۰.

۴۴ برای مطالعه بیشتر رکبه Norberg Schultz، ۱۹۸۰ نوربرگ شولتز، ۱۳۸۱.

Image - ۴۵

فهرست منابع

- احمدی، بابک(۱۳۷۱)، "از نشانه های تصویری تامتن"، نشر مرکز، تهران.
- بنتلی، یان و دیگران (۱۳۸۲)، "محیطهای پاسخده"، ترجمه دکتر مصطفی بهزادفر، انتشارات دانشگاه علم و صنعت، تهران.
- بوهم، دیوید(۱۳۸۱/۱)، "درباره خلاقیت"، ترجمه محمدعلی حسین نژاد، نشر ساقی، تهران.
- بوهم، دیوید(۱۳۸۱/۲)، "درباره دیوالوگ"، ترجمه محمدعلی حسین نژاد، دفتر پژوهش‌های فرهنگی، تهران.
- پاکبان، روین(۱۳۷۸)، "دانره المعارف هنر"، انتشارات فرهنگ معاصر، تهران.
- پیازه، ژان(۱۳۷۳)، "مفاهیم بنیانی ساختارگرایی"، ارغون، ۴، تهران، ۲۶-۲۷.
- تولسلی، محمود (۱۳۸۲)، "اصل ارتباط در طراحی شهری"، مجله علمی - پژوهشی هنرهای زیبا، دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه تهران، تهران، ۳۹-۳۲.
- حجتی، سید محمد باقر(۱۳۷۸)، "روانشناسی از دیدگاه غزالی و دانشمندان اسلامی"، دفتر اول و دوم، دفتر نشر فرهنگ اسلامی، تهران.
- حق شناس و دیگران(۱۳۸۳)، "فرهنگ هزاره"، انتشارات فرهنگ معاصر، تهران.
- دانلیز ملک(۱۳۷۴)، "خودشناسی به روش یونگ"، ترجمه اسماعیل فضیبی، انتشارات جویا، تهران.
- کاپرا، فریتیوت(۱۳۷۵)، "ثانوی فیزیک"، ترجمه حبیب الله دادرما، انتشارات کیهان، چاپ چهارم، تهران.
- کالان، بگوردن(۱۳۷۷)، "گزیده منظر شهری"، ترجمه دکتر منوچهر طبیبیان، انتشارات دانشگاه تهران، تهران.
- گلکار، کورش(۱۳۸۰)، "مؤلفه‌های سازنده کیفیت در طراحی شهری"، مجله صفو، شماره ۲۲، دانشکده معماری و شهرسازی دانشگاه شهید بهشتی، تهران، ۶۵-۲۸.
- لنگ، جان(۱۳۸۱)، "آفرینش نظریه معماری"، ترجمه علیرضا عینی فر، انتشارات دانشگاه تهران، تهران.
- لينج، كوبين(۱۳۷۶)، "تئوري شكل شهر خوب"، ترجمه دکتر سید حسین بحرینی، انتشارات دانشگاه تهران، تهران.
- مطهری، مرتضی(۱۳۷۶)، "مسئله شناخت"، انتشارات صدرا، تهران.
- نسفی، عزیزالدین (۱۳۷۹)، "مجموعه رسائل مشهور به کتاب الانسان الكامل"، چاپ پنجم، انتشارات طهوری، تهران.
- نعمتی، مهر مرضیه السادات(۱۳۸۱)، "مورد پژوهی تئوری رشد"، پایان نامه کارشناسی ارشد معماری، دانشکده معماری و شهرسازی دانشگاه شهید بهشتی، تهران.
- نوربرگ شولتز، کریستیان(۱۳۸۱)، "معماری، حضور، زبان و مکان"، ترجمه علیرضا سید احمدیان، موسسه معمار نشر، تهران.
- ورنر، روزه و دیگران(۱۳۷۲)، "نگاهی به پدیدار شناسی و فلسفه های هست بودن"، ترجمه یحیی مهدوی، انتشارات خوارزمی، تهران.
- همایی، جلال الدین(۱۳۷۶)، "مولوی نامه (مولوی چه می گوید؟)" چاپ نهم، مؤسسه نشر هما، تهران.

Bohm, David(1980), "Wholeness and Implicate Order", Routledge , London.

Lang, John(1974), "Designing for Human Behavior", Halsted Press , United States of America.

Lang, John(1986), "Urban Design - The American Experience", Van Nostrand Reinhold , New York.

Neisser, Ulric(1976), "Cognition and Reality", Freeman & Company, United States of America.

Norberg, Schultz Christian(1980), "Genius Loci , Toward A Phenomenology of Architecture", Academy Edition, London.

Punter, John , Carmona Matthew (1997), "The Design Dimantion of Planing :Theory , Content and Best Practice for Design policies", E & FN, London.

Rapaport, Amos(1977), " Human Aspects of Urban Form", Pergamon, New York.

Rossi, Aldo(1982), "The Architecture of the City" , MIT Press , Cambridge , Mass.

Trancik, Rogers(1986), "Finding Lost Space, Theory of Urban Design", Van Nostrand Reinhold , New York.